

und vgl. S. 35. Z. 16. – Mâlav. Dist. 59. – Mahâbh. I. 769. – b. Die Ausgg. und Çank. निर्दयं st. अविर्लं ।

Z. 19. C. W. शकुन्तलया st. तया ।

Z. 20. G. M. T. lassen die scenische Bemerkung fort.

Dist. 56. a. Sâh. D. S. 158. अयुनता st. अयुनता । Die Scholiasten wie wir. In der Bengalischen Schrift sind भ und त sehr leicht zu verwechseln. Vgl. zu S. 36. Dist. 61. Hem. c.

Seite 33.

Z. 1. G. M. T. lassen सहर्षं fort.

Z. 2. M. मे ऽत्र st. नेत्र । – C. नेत्रनिर्वाणं । Kâtav. नेत्रनिर्वाणं नेत्रयो-
र्नयनयोर्निर्वाणं (sic) आनन्द (sic) लब्धं प्राप्तं । – G. M. सा st. स । – M. °आ-
स्तराणि ।

Z. 7. G. M. lassen सस्रेहं fort. – M. die Ausgg. und Kâtav. सुहा-
अदि । Schlecht, da सुखायते suaviter affici bedeutet; vgl. Wester-
gaard, Radd. S. 341. und दुःखायते ebend. S. 337. und Mâlav. Dist.
78. – C. lässt दे fort. Kâtav. verweist den Leser, wie es scheint, auf Pân.
II. 3. 73. in Betreff des 4ten Casus.

Z. 8. M. णालिण st. णालिणी । Vgl. zu S. 31. Z. 7.

Z. 10. W. fügt nach अवलोकयतः Folgendes hinzu: शकुन्तला पुनस्तदेव (er-
gänze वदति) ।

Z. 11. दृश्यते fehlt bei M., सवितर्क bei G. und M.

Z. 12. 13. G. fügt nach स्यात् die Worte उत मदनदोषः स्यात् hinzu,
die nichts weiter als eine Erklärung von उत यथा मे मनसि वर्तते sind. –
W. fügt विचिन्त्य vor साभिलाषं hinzu. – Bei G. fehlt साभिलाषं । bei M. sowohl
dieses, als auch निर्वर्ण्य ।

Dist. 57. Hem. a. Kâtav. °न्यस्तौशीर् (औशीर् = उशीर्संबन्धि अनुलेपनं) । –
Die Ausgg. und Çank. प्रशिथिल st. शिथिलित । – Hem. b. Die Ausgg. und
Kâtav. तदपि st. किमपि । Jene Lesart verdient vielleicht wegen Hem. d.
den Vorzug. – Chezy und Kâtav. कमनीयं st. रमणीयं । – Hem. c. Ueber
कामं s. zu S. 10. Z. 6.

Z. 18. W. एतस्स st. तस्स ।

Z. 19. G. अविर्हिम्न st. आर्हिम्न । A. °दर्शनतो ऽपि विरहपर्युत्सुकेव । – M.
पञ्जस्तुम्न विम्न । – नु खलु fehlt bei Kâtav.

Z. 20. M. वेव्व अं st. अम् । Kâtav. एवायं ।

Z. 22. 23. A. पृच्छामि एनां । mit Weglassung von तावत् । – Die Ausgg.